

ZA5785

**Flash Eurobarometer 350
(Safety of Services)**

**Country Questionnaire
Luxembourg (Luxembourgish)**

FL 350 - Safety of Services - LUL

D1 | Wéi aal sidd Dir?

(OPSCHREIWEN - WANN "REFUS" CODE '99')

--	--

D2 | Geschlecht vum P.I.

Mann	1
Fra	2

UN ALLEGUER

Ech géif lech gär e puer Froen iwwert Gesondheets- a Sécherheetsproblemer a Verbindung mat bestëmmte Servicer stellen.

--

Q1 | Accidenter, déi e physesche Schued oder Blessuren zur Folleg hunn, kënnen bei der Benotzung vu bezuelten Services oder Aktivitéiten passéieren. Bei wéi enger Zort Servicer / Aktivitéiten aus der folgender Lëscht, denkt Dir, passéieren déi meescht Accidenter?

VIRLIESEN - ROTATIOUN - MAX. 3 ÄNTWERTEN

Hebergement (Hotellen, Campinger etc.) denkt w.e.g. net un lessen a Restauranten	1,
Organiséiert Outdoor-Fräizäitaktivitéiten (Ski fueren, Kanu fueren, Mountainbiken etc.)	2,
Schwämmen	3,
Fräizäitparken a Kiermesen	4,
Beauty- a Wellnesszentren (Coiffeuren, Solarien, Thermalbäder etc.)	5,
WEES NET/KENG ÄNTWERT	6,

NEW

--

Q2 | Hutt Dir oder een aus Ärem Stot an de leschten zwee Joer ee vun de folgende bezuelten Services zu Lëtzebuerg benotzt?

(VIRLIESEN - ROTÉIEREN - MÉI ÄNTWERTE MÉIGLECH)

Hebergement (Hotellen, Campinger etc.) denkt w.e.g. net un lessen a Restauranten	1,
Organiséiert Outdoor-Fräizäitaktivitéiten (Ski fueren, Kanu fueren, Mountainbiken etc.)	2,
Schwämmen	3,
Fräizäitparken a Kiermesen	4,
Beauty- a Wellnesszentren (Coiffeuren, Solarien, Thermalbäder etc.)	5,
WEES NET/KENG ÄNTWERT	6,

NEW

--

Q3.1 BIS Q3.5 JUST FROEN, WANN DEN INTERVIEWTE SEET, DASS HIEN ODER SI DËSE SERVICE BEI Q2 BENOTZT HUET

Q3 Fir all eenzel Zort vun bezuelten Service , deen Dir oder een aneren aus Ärem Stot an de leschten zwee Joer zu Lëtzebuerg benotzt hutt, ass eng vun de folgende Saache geschitt?

ENG ÄNTWERT PRO LINN

(VIRLIESEN)	Et ass en Accident mat engem physesche Schued oder enger Blessur geschitt	Beim Benotze vum Service hat Dir d'Gefill, dass en net sécher war an Dir hutt mat der Benotzung opgehalen	Et ass näischt heivu geschitt	WEES NET/KEN G ÄNTWERT
-------------	---	---	-------------------------------	------------------------

1	Hebergement (Hotellen, Campinger etc.)	1	2	3	4
2	Organiséiert Outdoor-Fräizäitaktivitéiten (Ski fueren, Kanu fueren, Mountainbiken etc.)	1	2	3	4
3	Schwämmen	1	2	3	4
4	Fräizäitparken a Kiermesen	1	2	3	4
5	Beauty- a Wellnesszentren (Coiffeuren, Solarien, Thermalbäder etc.)	1	2	3	4

NEW

DEEL 1: ALL FROEN AUSSER DÉI, DÉI OP D'MANNST EEN ACCIDENT HATEN, Q3.1 BIS Q3.5 ≠ 1. ANER BEI Q11 GOEN

Q4 a Q5 FROEN, WANN DEN INTERVIEWTEN OP D'MANNST EEN HEBERGEMENTSSERVICE BENOTZT HUET, Q2=1

Q4 Wann Dir un déi lescht Kéier denkt, wou Dir en bezuelend Hebergement zu Lëtzebuerg benotzt hutt, sot mir w.e.g., wéi sécher Dir déi folgend Aspekter vum Hebergement ageschat hutt?

ENG ÄNTWERT PRO LINN

	(VIRLIESEN)	ganz séch er	éisc hter séch er	Net ganz séch er	Guer net séch er	Net uwe ndba r	WE ES NET /KE NG ÄNT WE RT
--	-------------	--------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------------	-------------------------	---

1	D'Gebai selwer, d'Zëmmer an d'Ariichtung (Gemeinschaftsberäicher, Balkonen, Buedzëmmeren, Toiletten, Miwwel, elektresch Apparater etc.)	1	2	3	4	5	6
2	Equipement a Schëlter am Fall vun engem Feier	1	2	3	4	5	6
3	Hygienesch Konditiounen (Waasserqualitéit, Propretéit etc.)	1	2	3	4	5	6
4	Den Heizungssystem an d'Sécherheet am Fall vun engem Kuelemonoxid-Leck	1	2	3	4	5	6
5	D'Schwämm a rondrëm d'Schwämm	1	2	3	4	5	6
6	D'Fräizäitrichtungen (Gaart, Spillplaz etc.)	1	2	3	4	5	6

NEW

Q5 Wann Dir un d'Sécherheet denkt déi leschte Kéier, wou Dir en bezueltend Hebergement zu Lëtzebuerg benotzt hutt, sot mir w.e.g., ob ...

ENG ÄNTWERT PRO LINN

	(VIRLIESEN)	Jo	Nee	Ech ka mech net erënnere/ Ech sinn net sécher	WEES NET/ KEN G ÄNTWER T
--	-------------	----	-----	---	---

1	D'Gebai, d'Grondstéck an/oder d'Ariichtung an engem gudden Zoustand war	1	2	3	4
2	D'Personal den Androck gemaach huet, wéi wann et eng richteg Formatioun iwwert d'Sécherheitsbestëmmunge kritt hätt	1	2	3	4
3	Sécherheitsinformatiounen affichéiert waren (Warnschëlter iwwert Risiken, Benotzungsinstruktiounen, Noutausgäng etc.)	1	2	3	4

NEW

Q6 FROEN, WANN DEN INTERVIEWTEN OP D'MANNST UN ENGER ORGANISÉIERTER OUTDOOR-FRÄIZÄITAKTIVITÉIT DEELGEHOLL HUET Q2=2

--

Q6 Wann Dir un d'Sécherheet denkt déi leschte Kéier, wou Dir un enger organisierter Outdoor-Fräizäitaktivitéit zu Lëtzebuerg deelgeholl hutt, sot mir w.e.g., ob ...

ENG ÄNTWERT PRO LINN

	(VIRLIESEN)	Jo	Nee	Ech ka mech net erënneren/ Ech sinn net sécher	WEES NET/KEN G ÄNTWERT
--	-------------	----	-----	---	---------------------------

1	D'Gebai, d'Grondstéck an/oder d'Ariichtung an engem gudden Zoustand war	1	2	3	4
2	D'Personal den Androck gemaach huet, wéi wann et eng richtig Formatioun iwwert d'Sécherheetsbestëmmunge kritt hätt	1	2	3	4
3	Sécherheetsinformatiounen affichiert waren (Warnschëlde iwwert Risiken, Benotzungsinstruktiounen, Noutausgänge etc.)	1	2	3	4

NEW

Q7 FROEN, WANN DEN INTERVIEWTEN OP D'MANNST EEMOL AN ENGER SCHWÄMM WAR Q2=3

--

Q7 Wann Dir un d'Sécherheet denkt déi leschte Kéier, wou Dir zu Lëtzebuerg an enger Schwämm waart, sot mir w.e.g., ob ...

ENG ÄNTWERT PRO LINN

	(VIRLIESEN)	Jo	Nee	Ech ka mech net erënneren/ Ech sinn net sécher	WEES NET/KEN G ÄNTWERT
--	-------------	----	-----	---	---------------------------

1	D'Gebai, d'Grondstéck an/oder d'Ariichtung an engem gudden Zoustand war	1	2	3	4
2	D'Personal den Androck gemaach huet, wéi wann et eng richtig Formatioun iwwert d'Sécherheetsbestëmmunge kritt hätt	1	2	3	4
3	Sécherheetsinformatiounen affichiert waren (Warnschëlde iwwert Risiken, Benotzungsinstruktiounen, Noutausgänge etc.)	1	2	3	4

NEW

Q8 FROEN, WANN DEN INTERVIEWTEN OP D'MANNST EEMOL AN ENGEM FRÄIZÄITPARK ODER OP ENGER KIERMES WAR Q2=4

Q8 Wann Dir un d'Sécherheet denkt déi leschte Kéier, wou Dir zu Lëtzebuerg an engem Fräizäitpark oder op enger Kiermes waart, sot mir w.e.g., ob ...

ENG ÄNTWERT PRO LINN

	(VIRLIESEN)	Jo	Nee	Ech ka mech net erënneren/ Ech sinn net sécher	WEES NET/KEN G ÄNTWERT
--	-------------	----	-----	---	---------------------------

1	D'Gebai, d'Grondstéck an/oder d'Ariichtung an engem gudden Zoustand war	1	2	3	4
2	D'Personal den Androck gemaach huet, wéi wann et eng richteg Formatioun iwwert d'Sécherheitsbestëmmunge kritt hätt	1	2	3	4
3	Sécherheitsinformatiounen affichéiert waren (Warnschëlde iwwert Risiken, Benutzungsinstruktiounen, Noutausgänge etc.)	1	2	3	4

NEW

Q9 FROEN, WANN DEN INTERVIEWTEN OP D'MANNST EEMOL AN ENGEM BEAUTY- ODER WELLNESSZENTRUM WAR Q2=5

Q9 Wann Dir un d'Sécherheet denkt déi leschte Kéier, wou Dir zu Lëtzebuerg an engem Beauty- oder Wellnesszenter (Coiffeur, Solarium, Thermalbad etc.) waart, sot mir w.e.g., ob ...

ENG ÄNTWERT PRO LINN

	(VIRLIESEN)	Jo	Nee	Ech ka mech net erënneren/ Ech sinn net sécher	WEES NET/KEN G ÄNTWERT
--	-------------	----	-----	---	---------------------------

1	D'Gebai, d'Grondstéck an/oder d'Ariichtung an engem gudden Zoustand war	1	2	3	4
---	---	---	---	---	---

2	D'Personal den Androck gemaach huet, wéi wann et eng richteg Formatioun iwwert d'Sécherheitsbestëmmunge kritt hätt	1	2	3	4
3	Sécherheitsinformatiounen affichéiert waren (Warnschëlde iwwert Risiken, Benutzungsinstruktiounen, Noutausgänge etc.)	1	2	3	4

NEW

DEEL 2: Q10 BIS Q15

Q10 JUST FROEN, WANN DEN INTERVIEWTE SEET, DASS HIEN ODER SI EN ACCIDENT AM KADER VUN ENGEM HEBERGEMENT HAT, Q3.1 = 1

WANN DEN INTERVIEWTEN EN ACCIDENT BEI Q3.1 HAT, DA SOT DEM INTERVIEWTEN: 'Kann echlech elo eng Fro stellen iwwert den Accident, dee geschitt ass, während Dir en bezueltend Hebergement benotzt hutt?'

Q10 Hat den Accident am Hebergement eppes mat de folgende Saachen ze dinn?

VIRLIESEN - ROTATIOUN - NËMMEN ENG ÄNTWERT

Allgemeng Sécherheet (Gemeinschaftsberäicher, Kummeren, Balkonen, Buedzëmmeren, öffentlech Toiletten, Miwwel, elektresch Apparater etc.)	1
Feier	2
Hygiene (Waasser, Chemikalien etc.)	3
Kuelemonoxid-Leck	4
D'Sécherheet beim Pool (kee Schwammmeeschter, schlecht ënnerhal etc.)	5
Fräizätariichtungen (Gaart, Spillplaz etc.)	6
Aner (NET VIRLIESEN)	7
Näischt dovun (NET VIRLIESEN)	8
WEES NET/KENG ÄNTWERT	9

NEW

Q11 BIS Q15 JUST FROEN, WANN DEN INTERVIEWTE SEET, DASS HIEN ODER SI EN ACCIDENT HAT, Q3.1 BIS Q3.5 = 1

WA MÉI WÉI EEN ACCIDENT GESCHITT ASS, GËTT EE PER ZOUFALL AUS DEN ÄNTWERTEN AUS Q3 AUSGEWIELT AN DEM INTERVIEWTE GËTT GESOT: 'Kann echlech elo e puer Froe stellen iwwert den Accident, dee geschitt ass, während Dir 'NUMM VUM SERVICE' (INFORMATIOUN AUS Q3 AGEFÜGT) benotzt hutt?'

Q11 Wat war(en) d'Konsequenze vum Accident?

(VIRLIESEN - MÉI ÄNTWERTEN)

Keng schlëmm Blessuren (licht Verbrennung, Schrummen etc.)	1,
Infektioun, Vergëftung	2,
Erdröck oder bal erdröck	3,
Stroumschlag	4,
Schlëmm psychologesch Auswierkungen	5,
Schlëmm physesch Blessure mat temporäre Konsequenzen (gebrache Schank(en), eppes verdréint, Zerrung etc.)	6,
Schlëmm physesch Blessure mat engem permanenten Handicap als Folleg vum Accident	7,
Den Accident war déitlech	8,
Aner (NET VIRLIESEN)	9,
WEES NET/KENG ÄNTWERT	10,

NEW

Q12 Wat war d'Ursach vum Accident Ärer Meenung no?

(VIRLIESEN - ROTÉIEREN - MÉI ÄNTWERTE MÉIGLECH)

Schlechten Zoustand vum Gebai/Grondstéck/der Aariichtung	1,
Mangelhaft Kompetenz vum Fournisseur vum Service / d'Personal war schold	2,
Mangelhaft Sécherheetsinstruktiounen	3,
Mangel Instruktiounen iwwert d'Risiken	4,
Mangelhaft Supervisioun	5,
Keng/schlecht Noutfallprozeduren	6,
Mäin eegene Feeler/ den eegene Feeler vum Benotzer	7,
Aner (NET VIRLIESEN)	8,
WEES NET/KENG ÄNTWERT	9,

NEW

Q13 Ass d'Accident engem Kand ënner 15 Joer geschitt?

Jo	1
Nee	2
WEESS NET/KENG ÄNTWERT	3

NEW

Q14 Hutt Dir oder een aus Ärem Stot sech offiziell iwwert d'Accident beschwéiert?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Nee	1
Jo, mä Dir krut ni keng Äntwert	2

Jo, mä d'Resultat steet nach aus	3
Jo, an Dir krut eng finanziell Entschiedegung	4
Jo, an Dir krut eng aner Zort vun Entschiedegung	5
WEESS NET/KENG ÄNTWERT	6

NEW

Q15 FROEN, WANN "HUET SECH NET OFFIZIELL BESCHWÉIERT", Q14=1

Q15 Firwat hutt Dir oder een aus Ärem Stot lech/sech net offiziell iwwert d'Accident beschwéiert?

VIRLIESEN - MAX. 3 ÄNTWERTEN

Dir wusst net, wéi oder wou Dir dat maachen oder u wien Dir lech wende sollt	1,
Et war onwahrscheinlech, dass Dir eng zefriddestellend Léisung fir Äre Problem kritt hätt	2,
Dir waart lech net sécher iwwert Är Rechter als Konsument	3,
Dir duecht, et géing ze laang daueren	4,
Dir hat an der Vergaangenheet probéiert, lech iwwert aner Problemer ze beschwéieren, mä dat huet näischt bruecht	5,
Aner (NET VIRLIESEN)	6,
WEES NET/KENG ÄNTWERT	7,

NEW

D4 Wéi al waart Dir, wou Dir mat Äre ganzdeegleche Studien opgehalen hutt?

(INT.: WANN "NACH AM GAANGEN ZE STUDÉIEREN", CODE '00' - WANN "KENG STUDIË GEMAACH", CODE '01' - WANN "REFUS", CODE '98' - WANN "WEESS NET", CODE '99')

FL349 D4

D5a Wat Är aktuell Beschäftegung ugeet, géift Dir soen, datt Dir Selbstänneg, Employée, Aarbechter oder ouni professionell Aktivitéit sidd?

(NEMMEN ENG ÄNTWERT)

Selbstänneg	1
Employé	2
Aarbechter	3
Ouni professionell Aktivitéit	4
Refus (NET VIRLIESEN)	5

FL349 D5a

D5b FROE WANN EMPLOYÉE, CODE 1 AN D5a

D5b Géift Dir soen Dir wiert...?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Bauer, Bëschaarbechter/Fierschter, Fëscher	1
Geschäftsmann, Handwierker	2
Fräiberufler (Affekot, Dokter, Comptabel, Architekt...)	3
Chef d'entreprise	4
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	5

FL349 D5b

D5c FROE WANN EMPLOYÉE, CODE 2 AN D5a

D5c Géift Dir soen Dir wiert...?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Ugestallten (ugestallten Dokter, Affekot, Comptabel, Architekt...)	1
Direktioun, Direktor oder Top Kader/Cadre supérieur	2
Mëttlere Kader	3
Staatsbeamten	4
Büroemployé	5
Aneren Employé (Verkeeferin, Krankeschwëster, ...)	6
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	7

FL349 D5c

D5d FROE WANN AARBECHTER, CODE 3 AN D5a

D5d Géift Dir soen Dir wiert...?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Inspekter\Virarbechter (Teammanager, ...)	1
Aarbechter	2
Onqualifizierten Aarbechter	3
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	4

FL349 D5d

D5e FROE WANN OUNI PROFESSIONELL AKTIVITÉIT, CODE 4 AN D5a

D5e Géift Dir soen Dir wiert...?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

Hausfra / Hausmann	1
Student (Vollzäit)	2
Pensionéiert	3
Op der Sich no enger Aarbecht	4
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	5

FL349 D5e

D4 Wéi al waart Dir, wou Dir mat Äre ganzdeegleche Studien opgehale hutt?

(INT.: WANN "NACH AM GAANGEN ZE STUDÉIEREN", CODE '00' - WANN "KENG STUDIË GEMAACH", CODE '01' - WANN "REFUS", CODE '98' - WANN "WEESS NET", CODE '99')

--	--

D5a Wat Är aktuell Beschäftegung ugeet, géift Dir soen, datt Dir selbstänneg, Employé, Aarbechter oder ouni professionell Aktivitéit sidd?

(Liest d'Äntwerten vir - Nëmme eng Äntwert méiglech)

Selbstänneg	1
Employé	2
Aarbechter	3
Ouni professionell Aktivitéit	4
Refus (NET VIRLIESEN)	5

D5b FROE WANN EMPLOYÉ, CODE 1 AN D5a

D5b Géift Dir soen, Dir wiert...?

(Liest d'Äntwerten vir - Nëmme eng Äntwert méiglech)

Bauer, Bëschaarbechter/Fierschter, Fëscher	1
Geschäftsmann, Handwierker	2
Fräiberufler (Affekot, Dokter, Comptabel, Architekt...)	3
Chef d'entreprise	4
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	5

D5c FROE WANN EMPLOYÉE, CODE 2 AN D5a

D5c Géift Dir soen, Dir wiert...?

(Liest d'Äntwerten vir - Nëmme eng Äntwert méiglech)

Ugestallten (ugestallten Dokter, Affekot, Comptabel, Architekt...)	1
Direktioun, Direktor oder Top Kader/Cadre supérieur	2
Mëttlere Kader	3
Staatsbeamten	4
Büroemployé	5
Aneren Employé (Verkeeferin, Krankeschwëster, ...)	6
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	7

D5d FROE WANN AARBECHTER, CODE 3 AN D5a

D5d Géift Dir soen, Dir wiert...?

(Liest d'Äntwerten vir - Nëmme eng Äntwert méiglech)

Inspekter\Viraarbechter (Teammanager, ...)	1
Aarbechter	2
Onqualifizierten Aarbechter	3

Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN) 4

D5e FROE WANN OUNI PROFESSIONELL AKTIVITÉIT, CODE 4 AN D5a

D5e Géift Dir soen, Dir wiert...?

(LIENT D'ÄNTWERTEN VIR - NËMMEN ENG ÄNTWERT MÉIGLECH)

Hausfra / Hausmann	1
Student (Vollzäit)	2
Pensionéiert	3
Op der Sich no enger Aarbecht	4
Aner\Refuséiert (NET VIRLIESEN)	5

D12 A wéi enger Regioun wunnt Dir am Moment?

(VIRLIESE WANN NÉIDEG - JUST ENG ÄNTWERT)

--	--	--

D13 Géif Dir soen, dass Dir an ... ?

VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT

engem Duerf wunnt	1
enger klenger oder méttelgrousser Stad wunnt	2
enger grousser Stad wunnt	3
Weess net (NET VIRLIESEN)	4

D18 Hut dir en Handy ?

NET VIRLIESEN

Jo	1
Nee	2

D20 Hut dir en Telefon ?

NET VIRLIESEN

Jo	1
Nee	2

D22 Kënnt Dir mir soen wéivill Persounen vu 15 Joer a méi bei lech am Stot liewen, lech selwer mat abegraff?

(OPSCHREIWEN - WANN "WEESS NET" CODE '98' - WANN "REFUS" CODE '99')

	Zuel vu Leit vu 15 Joer oder méi am Stot
--	--